Porównanie tłumaczeń Objawienie 1:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	i odwróciłem się [by] widzieć — głos, który mówił za mną, i odwróciwszy się zobaczyłem siedem świeczników złotych,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I odwróciłem się widzieć głos który mówił ze mną i odwróciwszy się zobaczyłem siedem świeczników złotych
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I obróciłem się, aby widzieć głos, który mówił ze mną; i gdy obróciłem się, zobaczyłem siedem* złotych świeczników,**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I obróciłem się. (by) widzieć głos, który mówił ze mną. I obróciwszy się ujrzałem siedem świeczników złotych,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I odwróciłem się widzieć głos który mówił ze mną i odwróciwszy się zobaczyłem siedem świeczników złotych

[1)] <x>730 1:20</x>; <x>730 2:1</x>
[2)] <x>20 25:31-39</x>; <x>450 4:2-6</x>